

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

### RUBRIEK 1. Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming

#### 1.1. Productidentificatie

Název: **VISION DESCALER**  
Další název:

#### 1.2. Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik

Geïdentificeerd gebruik van het mengsel: Professionele reiniging – Middel voor het verwijderen van kalkaanslag in stoomovens..  
Ontraden gebruik van het mengsel: Het product mag niet gebruikt worden op een andere wijze dan genoemd in rubriek 1.

#### 1.3. Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad

Naam of handelsnaam: **Everstar s.r.o.**  
Adres of zetel van de onderneming: Bludovská 18, 787 01 Šumperk,  
ID-nummer: 19013027  
Tel.: +420 583 301 070  
Fax: +420 583 301 089  
E-mail bevoegde persoon die verantwoordelijk is voor het veiligheidsinformatieblad: [everstar@everstar.cz](mailto:everstar@everstar.cz)

#### 1.4. Telefoonnummer voor noodgevallen

Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC), Heidelberglaan 100, 3584 CX Utrecht  
24 uur per dag, tel.num.: **030-274 8888**

### RUBRIEK 2. Identificatie van de gevaren

#### 2.1. Indeling van de stof of het mengsel

**Indeling van het mengsel volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008**

Eye Irrit. 2; H319

De volledige tekst van de in deze rubriek genoemde H-zinnen staat vermeld in rubriek 16.

#### **Belangrijkste fysisch-chemische gevaren:**

Niet bekend.

#### **Belangrijkste gezondheidsrisico's en milieugevaren:**

Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

#### 2.2. Etiketteringselementen

Aanduiding volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008

Gevarenpictogrammen:

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

Uitgiftedatum: 31. 03. 2017      Herziening nr.: -  
Datum van herziening: -      Versie nr.: 1.0



Signaalwoorden:                      Waarschuwing  
Gevarenaanduidingen:              H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.

Voorzorgsmaatregelen:              P101 Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden.  
P280 Beschermende oogbescherming.  
P305 + P351 + P338 BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoelen met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk; blijven spoelen.  
P337 + P313 Bij aanhoudende oogirritatie: een arts raadplegen.  
Aanvullende informatie:              Geen.

### 2.3. Andere gevaren

Onwaarschijnlijk wanneer gebruikt voor het beoogde doel. Het mengsel voldoet niet aan de criteria voor PBT of vPvB.

## RUBRIEK 3. Samenstelling en informatie over de bestanddelen

### 3.2. Mengsels

Chemische naam	CAS No. EINECS No. Index. No. Registr. No.	Inhoud % (hm.)	Aanduiding volgens Verordening (EG) nr. 1272/2008
Citric acid monohydrate	5949-29-1	98 - 100	Eye Irrit. 2, H319

De volledige tekst van de in deze rubriek genoemde H-zinnen staat vermeld in rubriek 16.

## RUBRIEK 4. Eerstehulpmaatregelen

### 4.1. Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen

Bij gezondheidsproblemen of in geval van twijfel, een arts waarschuwen en hem de informatie uit dit veiligheidsinformatieblad verstrekken. Plaats een bewusteloos slachtoffer in de stabiele zijligging met het hoofd iets naar achteren gekanteld en zorg dat de luchtweg vrij blijft, geen braken opwekken. Als het slachtoffer uit zichzelf braakt, let er dan op dat het braaksel niet wordt ingeademd. Bij levensbedreigende situaties het slachtoffer eerst reanimeren en medische hulp inschakelen. Ademstilstand – onmiddellijk kunstmatige beademing toepassen. Hartstilstand – onmiddellijk indirecte hartmassage toepassen.

### Bij inademing

Indien gebruikt volgens de voorschriften leidt het product niet tot gezondheidsproblemen. Blootstelling onderbreken, het slachtoffer overbrengen in de frisse lucht, rust, niet laten lopen. Afhankelijk van de situatie kan het aan te bevelen zijn de mond, resp. de neus met water te spoelen. Bij ademstilstand kunstmatige beademing toepassen en medische

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

hulp invoeren.

### Bij contact met de ogen

Spoel de ogen onmiddellijk met stromend water, open de oogleden (zo nodig met geweld); als het slachtoffer contactlenzen draagt, lenzen onmiddellijk verwijderen. Niet proberen te neutraliseren! Voer het spoelen 10-30 minuten uit vanuit de binnenste naar de buitenste ooghoek om te voorkomen dat het andere oog aangetast wordt. Bel afhankelijk van de situatie een ambulance of roep zo snel mogelijk medische hulp in, zorg indien mogelijk voor een gespecialiseerde behandeling.

### Bij contact met de huid

Verontreinigde kleding uittrekken. Was de aangetaste plek met veel lauw water.

### Bij inslikken

Mond spoelen met water (alleen als het slachtoffer bij bewustzijn is); GEEN BRAKEN OPWEKKEN – ook het braken opwekken op zich kan al leiden tot complicaties (inademing in de luchtwegen en de longen, mechanische beschadiging van het slijmvlies van de keelholte; dit kan in dit geval een grotere bedreiging vormen dan de ingenomen stof zelf). Medische hulp invoeren

## 4.2. Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten

### Bij inademing

Bij gebruik volgens de voorschriften niet te verwachten.

### Bij contact met de huid

Niet van toepassing. Bij gevoelige personen mogelijk irritatie, roodheid.

### Bij contact met de ogen

Irritatie, roodheid, tranen, pijn.

### Bij inslikken

Irritatie, misselijkheid

## 4.3. Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling

Geen.

## RUBRIEK 5. Brandbestrijdingsmaatregelen

### 5.1. Blusmiddelen

Geschikte blusmiddelen: alcoholbestendig schuim, kooldioxide, poeder

Ongeschikte blusmiddelen: Water – straal.

### 5.2. Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt

Bij brand kunnen koolmonoxide, kooldioxide en andere giftige gassen vrijkomen. Blootstelling aan gevaarlijke ontledings- (pyrolyse-)producten kan ernstig letsel veroorzaken.

### 5.3. Advies voor brandweerlieden

Gesloten containers met het mengsel in de buurt van de brand met water koelen. Verontreinigd blusmiddel niet in het riool, het oppervlakte- en grondwater laten terechtkomen. Een isolerend ademhalingstoestel en volledig

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

beschermende kleding gebruiken..

### RUBRIEK 6. Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel

#### 6.1. Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermingsmiddelen en noodprocedures

Fundamentele arbeids- en gezondheidsvoorschriften naleven. Contact met de ogen en de huid en inademen van stof vermijden. Voor voldoende ventilatie zorgen. Beschermende handschoenen bestand tegen het product, beschermende kleding en een veiligheidsbril of gelaatsscherm dragen. De instructies in rubriek 7 en 8 volgen.

#### 6.2. Milieuvorzorgsmaatregelen

Bodemverontreiniging en lekkage in het oppervlakte- of grondwater vermijden. Niet in de riolering laten terechtkomen.

#### 6.3. Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal

Het gemorste mengsel verzamelen in goed afgesloten containers en verwijderen conform rubriek 13. Het verzamelde materiaal moet worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving. Was de verontreinigde plaats na het verwijderen van het mengsel met veel water of een ander geschikt reinigingsmiddel. Geen oplosmiddelen gebruiken.

#### 6.4. Verwijzing naar andere rubrieken

Afvalverwijdering: zie rubriek 13.

### RUBRIEK 7. Hantering en opslag

#### 7.1. Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel

De gebruikelijke regels voor het werken met chemische stoffen naleven. Voor een goede ventilatie of afzuiging op de werkplek zorgen. Direct contact met het mengsel te vermijden. Persoonlijke beschermingsmiddelen gebruiken. Stof niet inademen. Niet eten, drinken of roken tijdens het werk, principes voor persoonlijke hygiëne naleven.

#### 7.2. Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten

Opslaan in goed gesloten containers op een daartoe aangewezen koele, droge en goed geventileerde plaats. Niet blootstellen aan zonlicht.

#### 7.3. Specifiek eindgebruik

Niet vastgesteld.

### RUBRIEK 8. Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming

#### 8.1. Controleparameters

Niet vastgesteld.

#### 8.2. Maatregelen ter beheersing van blootstelling

**Bescherming van de ogen en het gezicht:** Veiligheidsbril. Aanbevolen is een gesloten veiligheidsbril.

**Bescherming van de huid:**

**Bescherming van de handen:** Niet vereist. Beschermende handschoenen die bestand zijn tegen het product.

**Overige bescherming:** Werkkleding. Verontreinigde huid grondig wassen.

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

Uitgiftedatum: 31. 03. 2017      Herziening nr.: -  
Datum van herziening: -      Versie nr.: 1.0

**Bescherming van de luchtwegen:** Bij voldoende ventilatie niet nodig.

**Thermische gevaren:** Het mengsel levert geen thermisch gevaar op.

**Beperking van blootstelling aan het milieu:** Vrijkomen van het product in het milieu, water en riolering voorkomen. Gebruikelijke maatregelen ter bescherming van het milieu nemen, zie rubriek 6.2.

## RUBRIEK 9. Fysische en chemische eigenschappen

### 9.1. Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen

a) Voorkomen:	firma (20°C), wit
b) Geur:	na gebruikte grondstoffen
c) Geurdrempelwaarde:	gegeven is niet beschikbaar
d) pH:	cca 2,2 (1%, 20 °C)
e) Smelt-/vriespunt:	gegeven is niet beschikbaar
f) Beginkookpunt en kooktraject:	geen
g) Vlampunt:	gegeven is niet beschikbaar
h) Verdampingsnelheid:	gegeven is niet beschikbaar
i) Ontvlambaarheid (vast, gas):	geen
j) Bovenste/onderste ontvlambaarheids- of explosiegrenswaarden:	gegeven is niet beschikbaar
k) Dampspanning:	gegeven is niet beschikbaar
l) Dampdichtheid:	gegeven is niet beschikbaar
m) Relatieve dichtheid:	cca 1,66
n) Oplosbaarheid:	cca 133g/100ml
o) Verdelingscoëfficiënt: n-octanol/water:	gegeven is niet beschikbaar
p) Zelfontbrandingstemperatuur:	gegeven is niet beschikbaar
q) Ontledingstemperatuur:	gegeven is niet beschikbaar
r) Viscositeit:	gegeven is niet beschikbaar
s) Ontploffingseigenschappen:	gegeven is niet beschikbaar
t) Oxiderende eigenschappen:	gegeven is niet beschikbaar

### 9.2. Overige informatie

Gegeven is niet beschikbaar.

## RUBRIEK 10. Stabiliteit en reactiviteit

### 10.1. Reactiviteit

Gegeven is niet beschikbaar.

### 10.2. Chemische stabiliteit

Het mengsel is stabiel bij naleving van de voorgeschreven opslag, hantering en gebruik.

### 10.3. Mogelijke gevaarlijke reacties

Onder normale omstandigheden is het mengsel stabiel.

### 10.4. Te vermijden omstandigheden

Bij normaal gebruik is het mengsel stabiel en ontleedt niet. Verwijderd houden van vlammen, vonken, oververhitting en vorst.

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

### 10.5. Chemisch op elkaar inwerkende materialen

Verwijderd houden van sterke zuren, basen en oxiderende stoffen.

### 10.6. Gevaarlijke ontledingsproducten

Komen bij normaal gebruik niet voor. Bij hoge temperaturen en brand ontstaan gevaarlijke producten, zoals bijv. koolmonoxide en kooldioxide.

## RUBRIEK 11. Toxicologische informatie

### 11.1. Informatie over toxicologische effecten

- a) **acute toxiciteit:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- b) **huidcorrosie/-irritatie:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- c) **ernstig oogletsel/oogirritatie:** Veroorzaakt ernstige irritatie van de ogen.
- d) **sensibilisatie van de luchtwegen/de huid:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- e) **mutageniteit in geslachtscellen:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- f) **carcinogeniteit:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- g) **giftigheid voor de voortplanting:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- h) **STOT bij eenmalige blootstelling:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- i) **STOT bij herhaalde blootstelling:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.
- j) **gevaar bij inademing:** Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.

## RUBRIEK 12. Ecologische informatie

### 12.1. Toxiciteit

Gegevens voor het mengsel zijn niet beschikbaar.

#### Kyselina citronová:

LC50, 48 uur, vis: 440 mg/l (Leuciscus idus melanotus)

LC50, 24 uur, watervlooien: 1535 mg/l (Daphnia magna)

### 12.2. Persistentie en afbreekbaarheid

De oppervlakte-actieve stoffen in het product voldoen aan de eisen van de Europese Gemeenschap aan de biologische afbreekbaarheid van oppervlakte-actieve stoffen (648/2004 EC). Gegevens die deze verklaring staven zijn op verzoek beschikbaar voor de bevoegde autoriteiten van de lidstaten van de Europese Unie.

### 12.3. Bioaccumulatie

Gegeven is niet beschikbaar.

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

### 12.4. Mobiliteit in de bodem

In het water en de bodem is het product oplosbaar en mobiel. In geval van regen mogelijke verontreiniging van rivierbeddingen.

### 12.5. Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling

Op basis van de beschikbare gegevens wordt niet voldaan aan de indelingscriteria.

### 12.6. Andere schadelijke effecten

Niet bekend

## ODDÍL 13. Pokyny pro odstraňování

### 13.1. Metody nakládání s odpady

Gevaar van milieuverontreiniging. Bij het verwijderen van ongebruikt mengsel de relevante lokale regelgeving en procedures volgen. Afval mag niet worden afgevoerd in het riool.

## RUBRIEK 13. Instructies voor verwijdering

### 13.1. Afvalverwerkingsmethoden

Gevaar van milieuverontreiniging. Bij het verwijderen van ongebruikt mengsel de relevante lokale regelgeving en procedures volgen. Afval mag niet worden afgevoerd in het riool.

## RUBRIEK 14 Informatie met betrekking tot het vervoer

### 14.1. VN-nummer

-

### 14.2. Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN

-

### 14.3. Transportgevarenklasse(n)

-

### 14.4. Verpakkingsgroep

-

### 14.5. Milieugevaren

De stof is niet gevaarlijk voor het milieu tijdens het vervoer.

### 14.6. Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker

Verwijzing in rubriek 4 t/m 8.

### 14.7. Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij Marpol en de IBC-code

De lading is niet bedoeld voor vervoer overeenkomstig bijlage II van MARPOL73/78 en de IBC-code.

## RUBRIEK 15. Regelgeving

### 15.1. Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel

Verordening (EG) nr. 1907/2006 van het Europees Parlement en de Raad van 18 december 2006

VERORDENING (EG) Nr. 1272/2008 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 16 december 2008.

VERORDENING (EU) 2015/830 VAN DE COMMISSIE van 28 mei 2015.

## Veiligheidsinformatieblad

opgesteld volgens Verordening nr. 1907/2006 (REACH) van het Europees parlement en de Raad (EG) en Verordening nr. 2015/830 van de Commissie (EU)



# VISION DESCALER

## Maatwerk

---

Uitgiftedatum:	31. 03. 2017	Herziening nr.:	-
Datum van herziening:	-	Versie nr.:	1.0

---

### 15.2. Chemischeveiligheidsbeoordeling

Niet uitgevoerd.

### RUBRIEK 16. Overige informatie

- a) Wijzigingen ten opzichte van de vorige versie: geen
- b) L Uitleg van de in het veiligheidsinformatieblad gebruikte afkortingen en acroniemen:
  - CAS unieke numerieke identificatie toegewezen door de Chemical Abstracts Service (CAS) voor elke chemische stof
  - CLP Indeling, etikettering en verpakking
  - EC50 Concentratie van de stof waarbij 50% van de populatie effect ondervindt
  - IC50 Concentratie waarbij 50% geïmmobiliseerd wordt
  - LC50 Dodelijke concentratie van de stof waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
  - LD50 Dodelijke dosis van de stof waarbij kan worden verwacht dat 50% van de populatie sterft
  - EINECS European Inventory of Existing Chemical Substances
  - ICAO International Civil Aviation Organization
  - IATA International Air Transport Association
  - IMDG International Maritime Dangerous Goods
  - MARPOL International Convention for the Prevention of Pollution from Ships
  - REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
  - PBT Persistent, bioaccumulative and toxic
  - vPvB Very persistent and very bioaccumulative
  - IBC International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals
  - MAC Maximum Allowable Concentration
  - PEL Permissible Exposure Limit
  - Eye Irrit. Serious eye irritation
- c) Belangrijke literatuurreferenties en gegevensbronnen: het veiligheidsinformatieblad is samengesteld op basis van gegevens uit het VIB van de fabrikant van de bestanddelen en de beschikbare informatie op de website van de ECHA.
- d) Gebruikte methode van informatiebeoordeling op grond van artikel 9 van Verordening (EG) nr. 1272/2008 voor de indeling: berekening
- e) Lijst van alle betreffende H-zinnen (gevaarenaanduidingen):  
H319 Veroorzaakt ernstige oogirritatie.
- f) Instructies voor training van werknemers die zorgen voor bescherming van de gezondheid en het milieu: werknemers in kennis stellen van het aanbevolen gebruik, verplichte beschermende middelen, eerste hulp en ontraden hantering van het mengsel.

**Verklaring:** dit veiligheidsinformatieblad bevat gegevens voor het waarborgen van de veiligheid en gezondheid op het werk en de bescherming van het milieu. Deze gegevens komen overeen met de huidige stand van kennis en ervaring en zijn in overeenstemming met de geldende wet- en regelgeving. Ze kunnen niet worden beschouwd als een garantie voor de geschiktheid en bruikbaarheid van het product voor een specifieke toepassing.